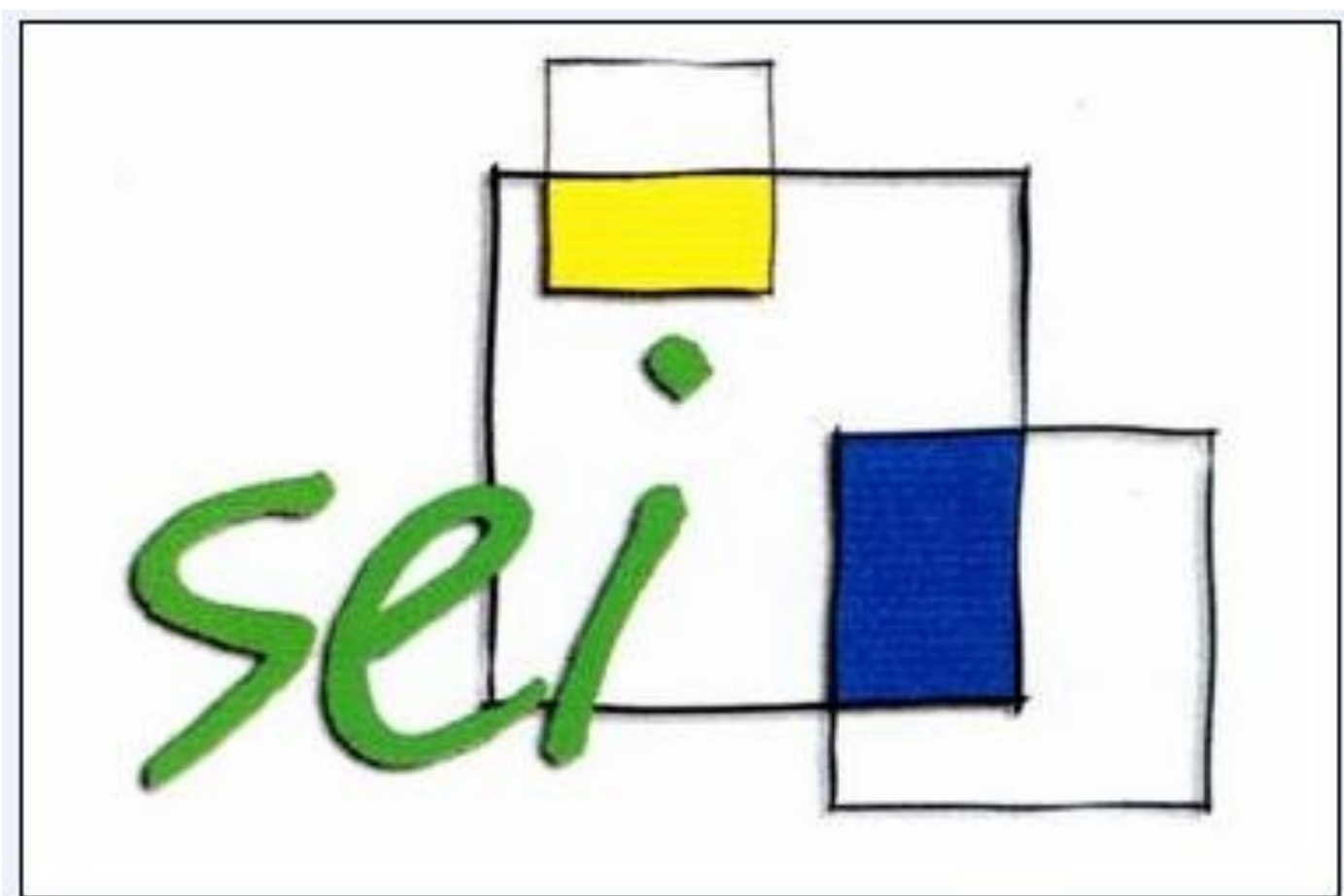


**2016**

nº 13

## **Boletín Asociación SEI**



## VIII PREMIO A LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS SOCIALES



El pasado 10 de marzo de 2016, se llevaron a cabo las jornadas de buenas prácticas, enmarcadas dentro de los VIII Premios a la Calidad de los Servicios Sociales de Navarra 2015, que como sabéis, la asociación SEI fue una de las premiadas en esta edición, en la modalidad de atención a las personas usuarias.

En esta jornada pudimos conocer las buenas prácticas premiadas, que, a parte del SEI fueron, el proyecto “Aprendamos a cuidarnos para poder cuidar” de la Man-

comunidad de Servicios Sociales de Base de Altsasu, Olazti y Ziordia, y el proyecto “gestión de los rumores” de la Asociación Navarra Nuevo Futuro. Además contamos con una exposición de las “Escuelas de verano” de la Asociación Navarra de Autismo y una exposición de Enrique Sacanell, experto en calidad, gestión del cambio, desarrollo organizacional y de equipos de alto rendimiento.

Un buen espacio para dar a conocer nuestro trabajo “Aplicación de procesos de acompañamiento basados en

el coachig con programación neurolingüística” que consiste principalmente en los procesos de acompañamiento que desarrollamos a través del coaching, para favorecer que consigan sus objetivos y metas, y de la programación neurolingüística, que estudia los procesos de autoconocimiento, comunicación, aprendizaje y cambio de las personas en su entorno con el fin de mejorar en aquellos aspectos en que decidan hacerlo y estudia cómo obtener lo mejor de nosotras mismas.

## ELABORANDO EL NUEVO PLAN DE INCLUSIÓN SOCIAL

Seguimos participando en la Red de Lucha contra la Pobreza y la Exclusión Social de Navarra, Red formada por diferentes entidades de diversa índole.

Durante este primer semestre del año han sido muchas las reuniones y comisiones llevadas a cabo para aportar, discutir o generar nuevos horizontes sociales.

Uno de ellos ha sido la participación en la elaboración del nuevo Plan de Inclusión Social. La elaboración de este plan es una de las líneas prioritarias de trabajo del Departamento de Derechos Sociales para este año 2016, y para ello han contado con la participación tanto de los diferentes

departamentos de la Administración pública, como de las entidades sociales y de personas usuarias de servicios sociales. Se ha abordado desde diferentes ámbitos: servicios sociales, salud, educación, vivienda y empleo.

Se ha llevado a cabo un primer diagnóstico de la situación actual y a partir de este diagnóstico se han planteado necesidades y recursos y se empiezan a rescatar las primeras propuestas o medidas de mejora.

El SEI ha participado de la comisión de educación, y también en las reuniones plenarias para poner en común el trabajo realizado por las diferentes comisiones que atendían a los diferentes ámbitos marcados por Gobierno de Navarra.

A la vez, durante este año 2016, las entidades que acompañamos a población inmigrada, nos hemos vuelto a juntar para valorar la situación de esta población, marcar propuestas y mejoras que han sido trasladadas al departamento de inclusión social de Gobierno de Navarra. Actualmente estamos en elaboración de propuestas para incluir en el Plan de Inclusión.

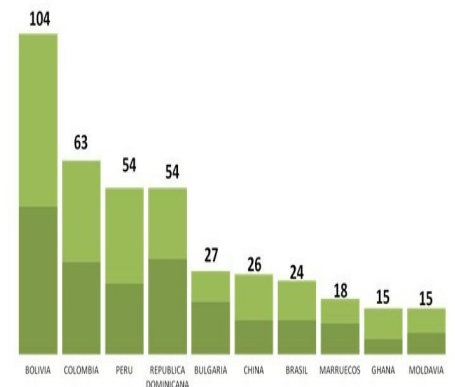


## PROYECTO DE INVESTIGACIÓN

El proyecto de investigación realizado en los últimos seis meses, ha pretendido conocer cómo es el perfil de las personas usuarias y sus familias con las que se trabaja en la asociación SEI, así como, la incidencia que ha tenido en estas personas, la intervención socioeducativa que se realiza con ellas. Para ello se han utilizado tanto técnicas cualitativas como cuantitativas para recoger la información pertinente para poder hacer así, un análisis de los datos y llegar a unas conclusiones fiables sobre esta realidad social, como es la persona, en concreto adolescentes, recién migrados que acaban de llegar a Navarra. Los datos obtenidos han sido recopilados desde el año 2000 hasta la actualidad, intentando visibilizar toda la trayectoria que ha

tenido la asociación desde sus inicios. En este sentido, indicar que, que no se tratan de datos absolutos, ya que no hay en una homogenización en la codificación de la información, sin embargo, si que se ha podido trabajar con una muestra de 733 personas, la cual, se considera representativa para definir y explicar el contexto socio demográfico con el que se interviene. Algunas de las conclusiones que se ha llegado tras realizar los estudios, han sido que la mayoría de las personas usuarias procede de Países de América Latina, habiendo una sobrerrepresentación de Ecuador y Bolivia, a partir del año 2009, se visualiza una representación de otros país, como China, Ghana y Senegal, de otros país, como China, Ghana y Senegal, los cuales no se habla castellano y

supuso una adaptación de la asociación a esta nueva necesidad.



Además generalmente estos adolescentes acuden a centros educativos públicos, entre los que destacan Plaza de la Cruz y Julio Caro Baroja, aunque también acuden a centros concertados. En este aspecto, es importante destacar, que la escuela supone un importante elemento de integración, aun así, es donde más dificultades encuentran estas personas migradas, ya que, el nivel de estudios de sus países de origen y el de aquí es distinto, generando controversias y malestares a la hora de estudiar, el 40% de las personas usuarias repiten curso. También, vienen en unas edades (entre 12 y 28 años) en las que las relaciones están afianzadas, y los grupos cerrados por lo que se le hace difícil el hacer nuevas amistades, y más a las personas que llegan con 16 años, donde no están en edad obligatoria de escolarizarse por lo que es habi-

tual que dejen los estudios y se pongan a trabajar en el mejor de los casos.

Otro aspecto importante, al tipo de vivienda al que acceden, en el que un 61,15% viven en pisos de alquiler y el 24,63% en alquileres compartido, lo que supone tener que vivir con personas desconocidas para reducir gastos, siendo el espacio de la vivienda reducido, y teniendo que dormir en una habitación 3 o 4 personas, esto se puede traducir en que no se cumple su expectativas de mejorar sus condiciones de vida, y el proyecto migratorio lo pueden ver como un fracaso personal. Por último, la situación de las familias con las que se interviene en el SEI, son el 35,35% son familias monomarentales, formadas únicamente por la madre y los hijos e hijas, 33,93% lo forman la familias de origen, es decir se mantiene el núcleo familiar y el 20,3% lo forman familias reconstruidas, en las que el padre o la madre han rehecho su vida por diversos

motivos. En relación a estos, se encuentra a los empleos a los que acceden las personas responsables de cada familia, en las que las mujeres generalmente optan a empleos relacionados con el servicio domestico, o incluso un 9% de ellas trabajan como internas, con los impedimentos que esto supone para conciliar la vida laboral y familiar. En el caso de los hombres, la mayoría acceden a trabajos en la construcción u oficios manuales, es importante destacar en este sentido, que proporcionalmente tienen una tasa mayor desempleo los hombres que las mujeres, un 19,10% frente a un 16,96%. Otro aspecto relevante, es que en las familias procedentes de América de sur la reagrupación familiar la llevan a cabo las madres, sin embargo, en las procedentes de Africa, Europa de este y Asia, es el padre quien la suele realizar.

## GRUPO FOCAL



Una de las técnicas que se a utilizado para llevar a cabo la investigación ha sido la elaboración de un grupos focal, con diferentes personas usuarias, las cuales han estado entre los años 2010 y 2013. Esta herramienta permite conocer a través de las personas participantes cómo estas, elaboran grupalmente sus vivencias y experiencias, de manera abierta y estructurada, alrededor de una temática concreta, como en este acaso es, el duelo

migratorio. Korman en Aigner (2009) define un grupo focal como: *"una reunión de un grupo de individuos seleccionados por los investigadores para discutir y elaborar, desde la experiencia personal, una temática o hecho social que es objeto de investigación"*.

Se ha creído conveniente escoger a adolescentes entre estas fechas, ya que, son personas que han acabado ya su proceso en el SEI, por lo que se puede visibilizar mejor el impacto que ha tenido la intervención a largo plazo, así como, su evolución y proceso madurativo. De esta manera, han tenido suficiente tiempo para poder realizar una reflexión y elaborar su propia visión acerca del impacto que ha supuesto el acceder a dicha asociación.

A partir de esta experiencia grupal, se pretende complementar los datos estadísticos que se recogen a partir del cuestionario sobre duelo migratorio que se centra en diversos aspectos como la familia, amigos,

comunicación, costumbres, sentimiento por la sociedad de acogida o las expectativas con la que llegaban a Navarra. Así, es posible ahondar en las experiencias y vivencias personales que han tenido como adolescentes que han realizado una migración a otro país y como personas usuarias. Por último, este tipo de técnica permite tener en cuenta todos los elementos que rodean a una persona de manera holística, además, busca comprender y describir centrándose en el discurso que tienen estas personas, en definitiva, supone un estudio más profundo y detenido de los datos, buscando siempre la validez en su interpretación. A modo de conclusión, se puede decir que, *"pero si que ha ayudado, el principal objetivo que tenia era seguir estudiando y con el SEI, si que me ha ayudado, me ha aportado bastante, porque creo que si no fuera ese punto referencia, sería muy diferente entonces"* (Hombre Brasil 21 años), el SEI es una entidad necesaria para facilitar, apoyar y acompañar a esta personas recién migradas en el duelo migratorio por el que pasan y la reagrupación familiar, sin la que el proceso de superación e integración serias más difícil y costoso.

## JORNADA SEI

El pasado 28 de Abril la asociación SEI celebró unas jornadas en el Palacio Condestables en Pamplona (de 10:00h a 13:00h), sobre, *"Acompañamiento en el proceso de duelo migratorio y reagrupación familiar"*, con el propósito de crear un espacio de reflexión sobre diferentes temáticas directamente relacionadas con el proceso migratorio. Así pues, las jornadas fueron destinadas, a la población en general, haciendo hincapié en todas aquellas personas profesionales de los Servicios Sociales, centros educativos, voluntariado de entidades sociales, trabajadoras sociales y educadoras sociales.

Los objetivos de las jornadas fueron los siguientes:

- Crear un espacio de reflexión en cuanto a las migraciones en Navarra.

- Visibilizar las competencias en materia de migración en los diversos departamentos del Gobierno de Navarra y favorecer la comunicación interdepartamental.

- Dar a conocer los datos sobre las familias con las que se interviene en el SEI, así como, la labor que desarrolla el SEI y su metodología de actuación.

En ella participaron diferentes personas relevantes en el ámbito de la migración en Navarra.. La dinámica se organizó en torno a tres mesas redondas, las cuales trataron diferentes temáticas en torno al fenómeno migratorio en Navarra. Para comenzar, María Pérez de Rada, realizó una breve introducción sobre cómo iba a ser el desarrollo de las jornadas, así como, agradeció la participación a las personas asistentes. Después tomó la palabra Josune Legal, esta

expuso la importancia de la actuación de las políticas sociales en materia de inmigración, además de, explicar cómo ha sido la trayectoria del SEI y los diferentes premios a los que ha sido galardonada por su trayectoria profesional. Asimismo, se puso el corto realizado sobre la asociación SEI, para contextualizar el trabajo que se realiza desde la misma.



## JORNADAS CORTOMETRAJE

### CORTOMETRAJE SEI

Desde el SEI se realizó un cortometraje en el primer semestre de este curso, el cual salió a la luz en las jornadas del SEI, el 28 de abril.



Con el objetivo de sensibilizar a la sociedad sobre la realidad de los adolescentes recién migrados en su proceso de reagrupación familiar y sus familias y dar a conocer la labor que se realiza en la asociación SEI.



Para realizar este cortometraje se involucraron diferentes profesionales, tanto profesionales de la comunicación como personas que participan en el SEI.

Puedes ver el cortometraje entero en nuestra página web: [www.asociacionsei.org](http://www.asociacionsei.org)

## ¡¡EXPERIENCIA EN AGOSTO!!

Para nosotros agosto fue una experiencia inolvidable, conocimos a muchos amigos, de diferentes países, culturas e idiomas, disfrutamos del verano haciendo actividades, conociendo Pamplona.

La comunicación con algunos era más complicada pero no imposible ya que nos comunicábamos

mediante señas, hacíamos un poco el tonto.

Nosotros los premonitores y con ayuda de los voluntarios hacíamos todo lo posible para que los chavales/as estén a gusto para que se integren más al grupo, para que se comuniquen entre ellos/as y se conozcan más.

Nuestro objetivo era lograr que se sientan a gusto en el entorno, porque llegar a un país nuevo donde no conocen a nadie, para muchos de ellos/as no era fácil de acostumbrarse ya que tenían distintas culturas e idiomas.

**Paola y Alfredo  
Premonitores SEI**

## ¿TE ANIMAS A PARTICIPAR?

### VOLUNTARIADO EN AGOSTO

PARA ACOGER Y ACOMPAÑAR A ADOLESCENTES RECIÉN MIGRADOS

LA ASOCIACIÓN SEI NECESITA PERSONAS VOLUNTARIAS PARA AGOSTO

DEL 2 AL 25 DE AGOSTO DE 2016



Actividad realizada en Agosto 2015

#### Requisitos:

- Ser mayor de 21 años.
- Disponer de 5-7 horas a la semana, por las mañanas, del 2 al 25 de Agosto (martes, miércoles y jueves), en el programa de Acogida de adolescentes inmigrantes recién llegados a Pamplona.

#### Para realizar:

- Espacio en aula trabajando contenidos académicos y transversalmente la autoestima, apoyo emocional, habilidades sociales, género, prevención de conductas de riesgo, resiliencia...
- Actividades de participación en el ocio y tiempo libre de conocimiento del entorno sociocultural.

Para apuntaros, pedéis llamar a los teléfonos 948 23 97 39 ó 673 329 449 o escribir a [gestion@asociacionsei.org](mailto:gestion@asociacionsei.org), en horario de 9:00 a 13:00.



## ¿QUÉ SIGNIFICA SER VOLUNTARIO EN EL SEI?

Llegué como voluntario al SEI hace ya unos cuantos años, en 2003. Para ser sincero, no tenía demasiada idea sobre qué era aquello en que me estaba metiendo. Sabía que quería dedicar parte de mi tiempo a colaborar con alguna ONG, así que había buscado en la web del ayuntamiento de Pamplona hasta dar con la información acerca del Servicio Educativo Intercultural –creo que entonces no era todavía Socioeducativo-. Como me dedico a la docencia, interpreté que mi labor con el grupo de menores inmigrantes sería algo parecido a dar clase o proporcionar un apoyo escolar. Supongo que esto es algo que le ocurre a cualquiera que se acerca al voluntariado en el SEI; vemos la realidad según sea el cristal de las gafas que más a

menudo llevamos puestas. Y esas gafas pueden coincidir con las de nuestro trabajo.

Tuve la suerte de encontrarme con un gran equipo humano, al frente del cual estaba entonces Cristina Zalgizuri. Eran en su mayoría personas voluntarias con experiencia en el SEI y que, en poco tiempo, me ayudaron a “graduar” de nuevo mis gafas para ver mejor en qué consistía nuestra labor. Se trataba de acoger y acompañar a ese grupo de menores inmigrantes que confiaba en la asociación al poco de llegar a Pamplona. Ahora, con la perspectiva del tiempo, me doy cuenta de que ese cambio fue fácil, porque yo mismo me sentí acogido y acompañado por las personas que me iba encontrando a lo largo de aquel primer año.

Después de aquel año inicial han venido otros muchos. Tantos que me he llegado a convertir en el más veterano del lugar. Han

sido muchas experiencias y, ante todo, muchas personas con el mismo espíritu que encontré al comienzo. Un espíritu que, con sus errores y aciertos, han mantenido y cuidado las coordinadoras y técnicas de intervención. Personalmente, les tengo que dar las gracias a todas ellas, con el cariño por aquellas con las que más he compartido el SEI y con un recuerdo especial para María.

**José Luis**  
Antiguo voluntario del SEI



## FORMACIÓN VOLUNTARIADO 20 DE FEBRERO



Si me preguntaran qué es lo que más interesa a los chavales que vienen al SEI, mi respuesta sería los estudios. Lo que he podido descubrir en estos meses participando en el SEI es

que su preocupación por ellos es muy grande, y también las dificultades al tener que integrarse a un sistema educativo totalmente nuevo y diferente.

Si me preguntan qué es lo que realmente me llevo del SEI, diría que ese espacio donde aprender, conocer(nos) y mejorar como personas.  
¿Cómo lo logramos?

Para ello las personas voluntarias recibimos formaciones para mejorar la calidad y calidez de nuestro acompañamiento.

¿Y cómo son esas formaciones?

Unas de las formaciones en la que tuve la oportunidad de participar, fue realizada el 20 de febrero de este año, con la que pretendimos conocer a través del estudio, las características, necesi-

dades, dificultades e intereses de los/as chavales/as que atendemos, pensar en el acompañamiento que realizamos y cómo gestionar un conflicto.

Por lo que pude observar, las personas voluntarias tenían una buena disposición en compartir su tiempo, demostrando un gran interés y practicando la escucha activa; además la sesión fluyó con mucha naturalidad. El SEI, por su parte proporcionó una buena estancia.

Para finalizar la formación con éxito, nos juntamos voluntarias/os para disfrutar un rato juntos.

**Michelle Nascimento**  
Prácticas ASCT SEI

## FORMACIÓN CHAVALAS/ES Y VOLUNTARIADO

Los conflictos forman parte de nuestra cotidianeidad. Están presentes en cada una de nuestras actividades, con nosotros/as mismos y con las demás personas, porque cada persona es diferente y en la interrelación surgen conflictos en las diferencias.

En el imaginario social, los conflictos tienen una connotación negativa, sin embargo no siempre es así. Los conflictos nos pueden enseñar a cooperar y a convivir. Nos dan el escenario para inventar, imaginar, aprender y comunicar. Por ello es importante aprender a enfrentarse a ellos, saber cómo nos posicionamos y cómo gestionamos nuestros recursos.

En la sesión se pretendía observar que los conflictos son diferentes según como los mires y como te sitúes ante ellos. Buscando

vivir los conflictos desde diferentes posiciones y generando distintas sensaciones. Dar un paso y tomar distancia de nuestros conflictos nos posibilita ver más alternativas, matices y alejarse de las sensaciones que nos envuelven. De esta forma tendremos más caminos a la hora de enfrentarnos a ellos.

La reflexión que se esperaba era ampliar la idea de conflicto, no considerando que todos los conflictos sean negativos. Sin olvidar que no todos los conflictos nos sirven para generar aprendizaje y simplemente entorpecen, ese tipo de conflictos es mejor evitarlos porque no aportan nada al grupo.

No existen recetas para resolver conflictos, cada conflicto necesita un camino diferente y tú eres la persona que debe de elegir el camino a seguir, el paso y el vehículo.

**Adriana Polanco Estibález**  
Voluntaria SEI

## CENA SOLIDARIA



Compañía



CENA SOLIDARIA



Esfuerzo



Trabajo en equipo



Compañerismo



Diversión



Alegría



Discusión



Experiencia

## DÍA DEL SEI



¿Cómo te imaginas el día del SEI?

El día del SEI, es un día en el cual todas las personas que participamos en el SEI (chavales, personas voluntarias, familias y profesionales) podemos disfrutar de un maravilloso día, conocernos mejor, disfrutar(nos), intercambiar experiencias, vivencias...

El día dio comienzo con un primer encuentro en la plaza de la "O" en San Jorge, donde dimos inicio al día del SEI. Los comienzos son muy importantes y una buena acogida marca el resto del día ¿No os parece?

Una vez hechas las presentaciones compartimos un paseo a orillas del río Arga, hasta llegar a nuestra siguiente meta ¡Lagunak!

En lagunak teníamos previsto un concurso de calderetes, que locura con ese tiempo ¿verdad? A pesar de la tormenta los planes que ya estaban organizados se llevaron a cabo, si aunque parezca de locos, hicimos los calderetes.

¿Cómo los hicimos? Nos juntamos por continentes, América, Asia, África y claro no podía faltar el grupo de las familias. Corta el pimiento, pela las patatas, pásame el aceite, enciende el fuego, estas frases fueron las más escuchadas en los diferentes grupos, con participación y cooperación todo fue viento en popa no solo con el fin de ganar el concurso si no en pasar un rato agradable y divertido junto al grupo.

Por cierto, no solo el calderete ganador estaba delicioso si no todos estaban para chuparse los dedos.

Después de la comida, mientras las familias junto a las personas voluntarias tomamos café, un momento en el cual intercambiamos vivencias y experiencias, los chavales disfrutaron con diferentes juegos, los cuales les ayudó a conocerse mejor y pasar un buen rato.

En este maravilloso día finalizó con juegos conjuntos, ¡todos a jugar! Padres, madres, personas voluntarias, chavales, profesionales... tras realizar los juegos conjuntos, en los cuales nos divertimos y pasamos un gran rato, realizamos una foto en conjunto para capturar ese gran día.

¿Te animas a venir a la próxima?

Cristina Martín  
Prácticas Integración Social SEI

### POEMA DÍA DEL SEI

Hoy es el día del SEI  
al que venimos a disfrutar  
y a la gente a animar.

Por la mañana pasear  
y después almorzar  
para pasar un día muy especial.

Nada más llegar  
nos ponemos a preparar  
calderetes sin parar.

África, América, Asia y papas y más  
se ponen a cocinar al compás  
para conseguir un premio con el que fliparás.

El jurado decidirá  
quien se lo llevará  
pues el ingrediente secreto  
nadie lo sabrá.

El postre no olvidar  
pues endulza el paladar  
y nos ayuda a engordar.

Las familias toman café  
mientras los chavales comparten  
juegos que las personas voluntarias reparten  
para pasarlo en grande.

Este maravilloso año que hemos pasado  
con alegrías, emociones y llantos nos han  
cambiado  
Todos juntos hemos estado  
y nunca será olvidado.

Nuevos valores hemos descubierto  
y grandes ventanas hemos abierto.  
Solo queda decir  
muchas gracias por venir  
y esperar otro año más para compartir.

## ANDANDO SE HACE EL CAMINO

Hubo mucho trabajo desde el principio. Preparar las mochilas, llenar el pecho de energías positivas y emprender un fin de semana lleno de nuevos sentimientos y sensaciones. El pasado 5 de marzo, pisamos el suelo de Monreal y empezamos un camino de 30 km con la sonrisa más bonita del mundo.

No fue únicamente la sensación de andar todos esos kilómetros, ni la sensación de logro que inunda el cuerpo una vez llegado a la meta, sino el sentimiento de ver como nuestros cuerpos se llenaban de ilusión y alegría, mientras compartíamos momentos y conversaciones únicos.

Fue una oportunidad para compartir risas, preocupaciones, curiosidades, comunicarnos con los demás y un espacio de autoconocimiento y reflexión. La palabra que redondeó este gran día fue la MOTIVACIÓN de todas las personas (chavales y chavalas, personas voluntarias, personas implicadas...).

Fue un día realmente bonito y especial.



## IRUÑA CIUDAD DE ACOGIDA-IRUÑEA HARRERA-HIRIA



A principios de la llamada "crisis del Egeo" un grupo de organizaciones, que ya veníamos trabajando con el tema de migración, fronteras y cooperación, decidimos unir nuestros esfuerzos para dar una respuesta a la nueva barbarie que se estaba creando en la frontera este de la Unión Europea y también para tratar de canalizar la enorme ola de solidaridad que se estaba dando en nuestra sociedad. Así surgió Iruñea Ciudad de Acogida-Iruñea Harrera-Hiria.

Creamos una lista de correo para colaborar en las tareas de acogida, en la que más de 200 personas se apuntaron. Organizamos charlas y asambleas abiertas, en las calles y a cubierto, con asistencias que rondaban el centenar de personas. Esta respuesta ciudadana nos llevó a transformar lo que era una especie de plataforma de grupos en una iniciativa ciudadana, con asambleas abiertas a la colaboración de cualquier persona que se animase a participar. Esta iniciativa que surgió en Iruñea, se ha expandido por toda la geografía navarra, existiendo actualmente iniciativas de Acogida en numerosas ciudades y pueblos, con las que actuamos en coordinadamente.

Estas iniciativas surgieron con un doble propósito. Por una parte, concienciar a la ciudadanía de las causas que provocan los desplazamientos masivos de población, denunciando a sus responsables, entre otros a la Unión europea y al Estado español. Por otro lado, también pretendíamos presionar a las instituciones, que manifestaban su desacuerdo con lo que estaba sucediendo, a que tomaran una parte más activa y crítica en la denuncia de estas situaciones y en la toma de medidas para paliarla.

Desde nuestro origen, hasta hoy, hemos incluido en el objeto de nuestra reivindicación a migrantes y refugiadas, #OngiEtorri ha sido nuestro lema. Una cosa es que exista una Ley de Asilo, que establece un régimen de mayor protección para personas desplazadas que se encuentran en especiales condiciones de vulneración, y otra, que el resto de personas desplazadas no deban ser protegidas. Además de ello, muchas de estas personas que llamamos refugiadas, dado el alto nivel de rechazo de solicitudes de asilo en la UE, van a pasar a la "simple" condición de migrantes, de "sin papeles", sujetos a las crueles leyes de extranjería, con que se blindan Europa.

Frontera sur, frontera este, la barbarie es la misma. Lo que se ensayó por el Estado español en las fronteras de Ceuta y Melilla (vallas, cuchillas, muertes en el Mediterráneo, devoluciones en caliente, tratados de devolución con estados con comprobado incumplimiento de los derechos humanos), ahora ha sido exportado a la frontera este.

A pesar de las numerosas acciones de solidaridad y protesta de la ciudadanía europea, mucho ha empeorado la situación de las fronteras desde que surgió la iniciativa Iruñea Ciudad de Acogida-Iruñea Harrera-Hiria, pero por contra hemos construido, a nivel estatal y europeo, una gran red solidaria, que ya nos

hace actuar de manera conjunta y coordinada. Hemos realizado muchas acciones de divulgación (charlas por pueblos, talleres de formación, apoyo a la creación de nuevas iniciativas, ruedas de prensa), muchas acciones de protesta (manifestaciones, cadenas humanas, acciones de calle, caceroladas; por cierto, para el próximo 20 de junio planteamos realizar una gran manifestación en Iruñea). Pero también, del lema surgido en los movimientos de solidaridad griega, "sólo el pueblo salvará al pueblo", hemos aprendido. Vamos a ir a por ellos y ellas, a traerlos y traerlas a aquí. Ya que los Estados europeos no lo hacen, la ciudadanía vamos a acoger a estas personas. En julio organizamos una caravana, que saliendo de distintas ciudades del Estado, nos juntaremos para ir hasta Grecia, con el lema "abriendo fronteras/Mugak irekiz".



Para contactar con la iniciativa: [acogida.irunea@gmail.com](mailto:acogida.irunea@gmail.com)

Iruñea Ciudad de Acogida-Iruñea Harrera-Hiria se reúne todos los lunes, a las 19:00, en el Gaztetxe de Iruñea (calle Compañía)

## CRECIENDO Y APRENDIENDO

Durante este curso hemos participado en el programa "crecer con arte", un proyecto que se desarrolla en el Auditorio de Barañáin. Dentro, chicos/as adolescentes dedican su tiempo a aprender una disciplina artística que finalmente utilizarán para dar forma a una actuación.

¿Y qué hemos aprendido?

Durante estos meses nos hemos dividido en cuatro grupos cine, danza contemporánea, percusión africana y teatro. Se puede decir que hemos aprendido a actuar, a bailar, a tocar los bombos, a manejar la cámara, confeccionar guiones... Todo eso, pero además hemos experimentado la realidad de tener que planificar un espectáculo, de tener que ensayar

todos/as para el día definitivo y con la presión de presentarlo públicamente que eso supone.

¡Todo un reto!

¿Y ahora qué?

Solo queda darlo todo el día 8 de junio. Nos juntamos todos los participantes del programa, además del SEI, han participado en otros horarios jóvenes de diferentes asociaciones entre ellas: Fundación Ilundáin, Lantxotegi y

Asociación Eunate. Entre todos/as tendremos la responsabilidad de conformar un musical que todo el mundo está invitado a presenciar. ¡Deseamos que todo salga a la perfección.

**Rubén Garcíandía**

**Prácticas Monitor de tiempo libre**



## CALENDARIO DEL SEI

**¿HAS EMPEZADO DE NUEVO ALGUNA VEZ?**

**2016 CALENDARIO**

ENERO	ФЕВРУАРИ	MARS	एप्रैल
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
MAY	СЕРВНА	UZTAILA	ஆகஸ்ட்
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
SETTEMBRE	ҚАЗАН	WHIRINGA	سپتامبر
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

**SERVICIO SOCIOEDUCATIVO INTERCULTURAL**  
 Asociación que atiende a jóvenes inmigrantes/as y sus familias C/ Francisco Bergamín 32, bajo Pamplona [www.asociacionsei.org](http://www.asociacionsei.org)  
 948 23 97 39 - 673 32 94 49



## CURSOS Y TALLERES EXTERNOS

SERVICIO SOCIOEDUCATIVO INTERCULTURAL

¿Qué es el SEI?

Una asociación cuya misión es promover la participación de todos los agentes sociales implicados en la construcción compartida de una sociedad intercultural. Prestamos especial atención a los jóvenes, a los adolescentes inmigrados recién llegados y a sus familias en los ámbitos socioeducativo, psicosocial y sociocultural con el fin de prevenir situaciones de exclusión y conflicto social y de promover su desarrollo autónomo. Trabajamos por esta misión desde la profesionalización, el fomento del voluntariado y la sensibilización social.

Contamos con un programa educativo, en el cual se trabajan temas interculturales, de ciudadanía y de convivencia, en un ambiente cooperativo, de respeto y aprendizaje mutuo, a demanda a todas aquellas personas, grupos o entidades interesadas.

La metodología que utilizamos es flexible al tipo de formación que se demande y el carácter y edad del grupo a quien vaya dirigido, pero en todo caso será participativa interactiva y dinámica.

- Talleres -

Talleres para Menores

- El concepto de migración.
- ¿Qué ocurre cuando alguien inmigra? ¿Como se siente? - Duelo migratorio
- ¿Qué puedo aportar yo a este fenómeno?

Talleres para profesionales (profesorado, profesionales de lo social, de la salud)

- Conceptos básicos sobre Reagrupación familiar y duelo migratorio.
- Actitudes ante la inmigración
- Metodología de trabajo
- Recursos existentes en nuestra comunidad.

Talleres para familias

- Conceptos básicos sobre Reagrupación familiar y duelo migratorio.
- Actitudes ante la inmigración
- Herramientas y recursos para una educación intercultural

- Presupuesto -

Formación 60 euros/hora

- Gestión aproximadamente 40 euros de gestión. En la gestión incluye la preparación del taller, el contacto y la organización, la evaluación y otras tareas de gestión.
- Al presupuesto hay que añadir gastos de kilometraje, a 0,32 euros cada kilómetro.

- Contacto -

C/ Francisco Bergamín, 32 Bajo  
31004 - Pamplona  
Teléfono: 948239739  
Móvil: 673329449  
gestion@asociacionsei.org  
www.asociacionsei.org

## UN MUNDO DE COLORES

Hace unos cuantos años, existía un mundo compuesto por 5 planetas: verde, azul, rojo, morado y amarillo. Cada uno de ellos viven por separado, nunca jamás han pensado en la posibilidad de mezclarse unos con otros, cada planeta es muy chiquito y todavía no han encontrado una solución para ampliar cada uno su terreno. Los planetas están próximos unos de otros, se conocen de vista y saben lo que caracteriza cada uno pero nunca se relacionaron entre ellos.

En el planeta verde, una característica marcante de sus habitantes es la alegría que tienen y la pasión por el baile. Les encanta bailar y se pegan el día entero con música y bailes para hacer más amena la vida.

En el planeta azul, la característica que hace destacar a sus habitantes es el respeto que tienen hacia el próximo. Para ellos es muy importante tener un buen trato hacia las personas y respetarlas siempre.

En el planeta rojo, su característica principal es el amor. Sus habitantes son muy cariñosos, se dicen cosas bonitas todos los días y demuestran su afecto a los que les rodean siempre, viviendo la vida con mucha pasión.

En el planeta morado, se destaca por ser muy amigo de sus amigos. Sus habitantes siempre cuentan unos con otros para lo que necesiten y siempre se apoyan entre ellos. Para ellos la amistad es algo muy valioso.

En el planeta amarillo, sus habitantes son muy optimistas y siempre intentan sacar lo bueno en cada situación. Nunca se dan por vencidos y siempre luchan por lo que quieren.

Un día, un habitante del planeta verde se puso enfermo y muy triste, y cada vez se ponía peor y los demás estaban muy preocupados, cuando a otro habitante se le ocurrió la idea de pedir ayuda a un planeta de alado. Todos le miraron con cara de susto; pero como vieron que

el enfermo estaba muy mal y no querían perderle acabaron aceptando la propuesta.

Acuden al planeta rojo, donde cunde el amor porque oyeron que el amor todo lo cura. Los rojos sorprendidos, acudieron a colaborar en su recuperación porque son muy cariñosos y amables. Lo hicieron dándole mucho amor y poco a poco el habitante del planeta verde fue recuperándose hasta que se puso bien del todo.

Los que estuvieron presente, vieron lo bien que hacia a los habitantes compartir entre ellos y decidieron hacer una reunión, entre todos los planetas para juntarse entre ellos.

El resultado final fue la creación de un planeta multicolor, lleno de alegría, respeto, amor, optimismo y amistad.

**Michelle Nascimento**  
Prácticas ASCT SEI

## SUGERENCIAS

Una película:

Cadena de favores



Un libro:

La libertad del compromiso - Hernán Zin



Una canción:

No woman, no cry - Bob Marley



**Cierra los ojos. Eres adolescente. Tu cabeza y tu cuerpo van a mil.  
Llegas a un nuevo país, Dejas tu mundo atrás para empezar una nueva vida.  
Tu futuro es un gran interrogante y sientes ajeno lo que te rodea...**



acogemos y acompañamos a **adolescentes** inmigrantes recién llegados a **Pamplona** en este difícil proceso. Lo hacemos mediante apoyo escolar, actividades de tiempo libre, sensibilización social, formación,..., **¿les ayudamos?**

# ¡ASÓCIATE!

**Nombre y Apellidos:** \_\_\_\_\_

**Dirección completa:** \_\_\_\_\_

**Teléfono:** \_\_\_\_\_ **Email:** \_\_\_\_\_

**Colaboración:**

90 €/año

**Forma de pago:**

**Domiciliación Bancaria**

Sr. Director/a: Le agradecería que con cargo a mi cuenta/libreta, atienda hasta nueva orden el recibo que les presentará el SEI.

Titular de la cuenta:

Banco o caja:

Dirección de la oficina:

Código cuenta cliente: